

- excuser** v. tr. éstchusaie v. tr.  
**exécution** n. f. exjécûtion n. f.  
**exemplaire** n. m. et adj. éxempyaire n. m. et adj.  
**exemple** n. m. éxempye n. m.  
**exigeant, ante** adj. exidgeaint, ainte adj.  
**exiger** v. tr. exidgie v. tr.  
**exister** v. intr. existaie v. intr.  
**expérience** n. f. expéryeince n. f.  
**explication** n. f. échplicâtion n. f.  
**expliquer** v. tr. échpliquaie v. tr.  
**extraire** v. tr. traire v. tr.  
1. **extravagance** n. f. tchude n. f.  
2. **extravagance de fou** loc. tchude de fêe loc.  
**extrémité du champ** n. f. chintre n. m.
- fable** n. f. fôle n. f.  
**face** n. f. faice n. f.  
**face-à-face** n. m. inv. mouère-è-mouère n. m. inv.  
1. **fâché, ée** adj. engraingni, ie adj.  
2. **fâché, fâchée** adj. tchâd, tchâde adj. Littéralt chaud, chaude.  
**fâcher** v. tr. engraingnie v. tr.  
**fâcheux, euse** adj. et n. engraingnaint ainte adj. et n.  
**facile** adj. aïsie adj.  
1. **facilement** adj. soie adj.  
2. **facilement (bien)** loc. soie (bin) loc.  
1. **façon** n. f. djèt n. m.  
2. **façon** n. f. faiçon n. f.  
**façonner** v. tr. faicenaie v. tr.  
**facteur, trice** n. méssaidgie, iere n.  
**fagot** n. m. faigat n. m.  
**fagoter** v. tr. faigataie v. tr.  
**Fahy** n. pr. Faihyi n. pr.  
1. **faible** adj. et n. m. (personnes) cyaile adj. et n. m.  
2. **faible** adj. et n. m. chaile adj. et n. m.  
**faïence** n. f. faiyeince n. f.  
**faine** ou **faine** n. f. finne n. f.  
1. **fainéant, ante** n. et adj. limpèt, ète n. et adj.  
2. **fainéant, ante** n. et adj. pacan, ante n. et adj.  
1. **faire boucherie** loc. botchoiyie v. tr. Région. bouchoyer.  
2. **faire la litière** loc. v. rétrainnaie v. intr.  
3. **faire la noce** loc. v. nacie v. tr. Littéralt nocer.  
**faire-part** n. m. inv. faire-paît n. m. inv.  
**faisan, ane** n. et adj. fesain, aine n. et adj.  
**faîte** n. m. frête n. m.  
**faïtière** n. f. côle-tiele n. m. Tuile.  
**falloir** v. impers. et inf. faiyaie v. impers. et inf.  
**famille** n. f. rotte n. f.  
**famine** n. f. tchietemps n. m.  
**fane** n. f. éplichon n. m.

**fané, ée** adj. foinnè, èe adj.

**faner** v. tr. foinnaie v. tr. Faire les foins.

**faneur, euse** n. foinnou, ouse n.

1. **fanfaron, onne** adj. et n. braigou. ouse adj. et n.

2. **fanfaron, onne** adj. et n. fanfoérou, ouse adj. et n.

**fanfaronnage** n. f. braigue n. f.

**fanfaronner** v. intr. braiguaie v. intr.

**fanon des bovins** n. m. pane n. f.

**fantaisie** n. f. maïtchâ n. m.

**fantaisiste** adj. et n. fantaisou adj. et n.

**fantôme** n. m. foulta n. m.

**farceur, euse** n. et adj. farçou, ouse n. et adj.

**farfouiller** v. intr. épyeutchnaie v. intr.

**farfouilleur, euse** adj et n. épyeutchnou, ouse adj et n.

**faribole** n. f. fairibôle n. f.

1. **farine** n. f. fairainne n. f.

2. **farine d'avoine** n. f. âbeurmaïle n. f.

**fatigant, ante** adj. sôlaint, ainte adj.

**fatigué, ée** adj. sôle adj.

**fatiguer** v. sôlaie v.

**faubourg** n. m. fâboué n. m.

**fauchée** n. f. pairée n. f. Largeur d'un coup de faux.

**faucher** v. soiyie v.

**faucheur, euse** n. soiyou, ouse n.

**faucheuse** n. f. soiyouse n. f. Machine agricole destinée à faucher.

1. **faucille** n. f. faucèlle n. f.

2. **faucille** n. f. voulaint n. m.

**faufiler** v. tr. fâflaie v. tr.

**fausse couche** n. f. revoichèe n. f. Littéralment renversée.

**faute** n. f. fâte n. f.

**fauteuil** n. m. fateuil n. m.

**fautif, ive** adj. fâtif, ive adj.

**faut-il?** loc. fât-é? loc.

**fauvette** n. f. faivatte n. f.

1. **faux** n. f. fâ n. f.

2. **faux, fausse** adj. et n. m. fâ, fâsse adj. et n. m.

3. **faux col** n. m. fâ cô n. m.

4. **faux cul** n. m. fâ tchu n. m.

5. **faux frère** n. m. fôyon n. m.

6. **faux jeton** n. m. fâ djton n. m.

**faux-bourdon** n. m. fâ-bouédjon n. m.

**favorable** adj. faïveurabye adj.

**foyard** n. m. fô n. m.

1. **fée (bonne)** n. f. maïchemyatte n. f.

2. **fée (mauvaise)** n. f. maïchecrôte n. f.

**féliciter** v. tr. félicitaie v. tr.

1. **femme** n. f. fanne n. f.

2. **femme italienne** n. f. tchïnnkaise n. f.

3. **femme légère irréfléchie** n. f. youcatte n. f.

4. **femme méchante** n. f. caincoiye n. f.

**fenaison** n. f. foinnaison n. f.

**fendiller** v. tr. baïtchi v. tr.

1. **fendoir** n. m. échirou n. m. Outil de boisselier.

2. **fendoir de boucher** n. m. chpaltre n. m.

**fendre** v. tr. écâchelaie v. tr.

**fendu, ue** adj. écâchelè, èe adj.

**fenêtre** n. f. fnêtre n. f.

**fenil** n. m. solie n. m.

**fente** n. f. éleûche n. f.

1. **fer** n. m. fé n. m.

2. **fer à choucroute** n. m. fé è salcrute n. m. Râpe à choux.

3. **fer à raves** n. m. fé è raives n. m. Râpe à manivelle pour faire la compote de raves (coupe-raves).

4. **fer à repasser** n. m. peûglise n. m.

**fermage** n. m. aimôdvaïdge n. m.

**ferme basse et large** loc. f. cafouret n. m.

**fermenter** v. intr. fërmentaie v. intr.

1. **fermer** v. cyôre v.

2. **fermer** v. foirmaie v.

**fermier, ière** n. fèrmie, iere n.

**ferrage** n. m. farraidge n. m.

**ferrer** v. tr. farraille v. tr.

**fessée** n. f. pouëssie n. f.

**festonner** v. tr. fâsyie v. tr.

**festoyer** v. fêtoiyie v.

1. **fête** n. f. fête n. f.

2. **fête du village** n. f. bniessons n. m. pl.

3. **fête patronale** n. f. bniessons n. m. pl.

**Fête-Dieu** n. f. Fête-Dûe n. f.

**fêtu** n. m. beûtche n. f.

1. **feu** n. m. fûe n. m.

2. **feu d'enfer** n. m. tchavouëne n. f.

3. **feu follet** n. m. cyeulton n. m.

**feuillage** n. m. feuyaidge n. m.

1. **feuille** n. f. feuye n. f.

2. **feuille de rhubarbe sauvage, ou de bette, servant à emballer le beurre** vèye n. f.

**feuille, ée** adj. feuyie adj.

1. **feuillelet** n. m. feuyat n. m.

2. **feuillelet des ruminants** miye-feuillat n. m.

**feuilleté, ée** adj. et n. m. feuyetè, èe adj. et n. m.

**feuilleter** v. tr. feuyetaie v. tr.

**feutre très serré** n. m. tchu-voirdjat n. m. Etoffe.

**fève** n. f. fave n. f.

**février** n. m. feuvrie n. m.

**fiançailles** n. f. pl. fiançaiyes n. f. pl.

**fiancé, ée** n. fiaincie n.

**fiancer** v. tr. fiainçaie v. tr.

**ficelage** n. m. ficelaidge n. m.

**ficeler** v. tr. ficelaie v. tr.

**fichu** n. m. boiyatte n. f.

1. **fier, fière** adj. fie, fiere adj.

2. **fier (se)** v. pron. fiaie (se) v. pron.

**fierté** n. f. fiertè n. f.

**fièvre** n. f. fievre n. f.

**figé, ée** adj. fidgie adj.

**figer** v. tr. fidgeaie v. tr.

**figure** n. f. fidjûre n. f.

1. **fil à coudre de bourrelier** pontèt n. m.

2. **fil de fer barbelé** n. m. fie d'ertchâ n. m.

3. **fil métallique** n. m. fie n. m.

4. **fil textile** n. m. flai n. m.

**filer** v. felaie v.

1. **filet** n. m. filat n. m.

2. **filet de pêche** n. m. boron n. m.

1. **fille** n. f. baîchatte n. f.

2. **fille légère irréflechie** n. f. youc n. f.

1. **fillette** n. f. baîchenatte n. f. Petite fille.

2. **fillette** n. f. tchouratte n. f. Petite fille.

**filleul, eule** n. fieû, eûle n.

1. **fils** n. m. boûebe n. m.

2. **fils** n. m. fé n. m.

1. **fin, fine** adj. fin, finne adj.

2. **fin rond** loc. bouèrrè adj. m. Ivre.

**finage** n. m. finaidge n. m.

**financer** v. financie v.

**financier, ière** n. et adj. financie, iere n. et adj.

**fini, ie** adj. finâ adj.

**finir** v. fini v.

**finissage** n. m. finéssaidge n. m.

1. **fissure** n. f. éleûche n. f.

2. **fissure** n. f. éssavou n. m. Faille dans l'écorce terrestre où s'écoule l'eau.

**flairer** v. tr. feûnaie v. tr.

**flambé, ée** adj. fûelè, èe adj.

**flambeau** n. m. tôertche n. f.

1. **flambée** n. f. frélèe n. f.

2. **flambée** n. f. fûelèe n. f.

**flamber** v. fûelaie v.

**flamboyer** v. intr. chaîmboiyie v. intr.

**flamme** n. f. chaîme n. f.

**flammerole** n. f. cyeulton n. m. Feu follet.

**flâner** v. intr. bacâlaie v. intr.

**flâneur, euse** n. et adj. bacâlou, ouse n. et adj.

1. **flaque** n. f. gouye n. f.

2. **flaque (petite)** n. f. gouyatte n. f.

3. **flaque d'urine** n. f. vâneusse n. f.

1. **flasque** adj. cafoiyat adj.

2. **flasque** adj. gavoiyat, ate adj.

**flatter** v. tr. syaitti v. tr.

**flatterie** n. f. syaitterie n. f.

**flatteur, euse** n. et adj. syaittou, ouse n. et adj.

**fléau** n. m. souétat n. m. Instrument à battre les céréales.

**flémer** v. intr. flaimaie v. intr.

**flétri, ie** adj. brassu, ue adj.

1. **fleur** n. f. siou n. f.

2. **fleur de colchique** n. f. daimatte n. f.

3. **fleur de foin** n. f. sieúsïn n. m.

**fleurette** n. f. sieurate n. f.

**fleuri, ie** adj. sieuri, ie adj.

**fleurir** v. sieurir v.

1. **flocon** n. m. syèton n. m.

2. **flocon de neige (gros) du printemps** n. m. tatouyard n. m.

**flotter** v. flôssaie v.

**flotteur** n. m. flôssou n. m.

**flûte** n. f. fyute n. f.

**fœtus** n. m. désatchun n. m.

1. **foin** n. m. fôn n. m. Fourrage.

2. **foin (grand tas de)** n. m. valmon n. m.

3. **foin (ration de)** n. f. donne n. f.

**foire** n. f. foére n. f.

**foireux, euse** adj. et n. trissou, ouse adj. et n.

1. **foison** n. f. fouéson n. f.

2. **foison** n. f. grebi n. f.

**folâtrerie** n. f. dôberie n. f.

**folle** n. f. adj. f. dôbe n. f. adj. f.

**foncé, ée** adj. foncie adj.

**foncer** v. foncie v.

**fonctionner** v. intr. fonctyonnaie v. intr.

**fonder** v. tr. fondaie v. tr.

**fondue, ue** adj. et n. m. fondju, ue adj. et n. m.

**fondue** n. f. fondjue n. f.

**fontaine** n. f. nô n. m.

**fontainier** n. m. bènelie n. m.

**Fontenais** n. pr. Fontenais n. pr.

1. **force** n. f. craffe n. f.

2. **force** n. f. fôche n. f.

**forcément** adv. fouéchement adv.

1. **forcer** v. foéchie v.

2. **forcer** v. fouéchie v.

**forces** n. f. pl. effôches n. f. pl. Sorte de grands ciseaux servant à tondre le bétail.

**forestier, ière** n. m. et adj. foréstitie, iere n. m. et adj.

**forêt** n. f. bôs n. m.

**forge** n. f. fôedge n. f.

**forger** v. tr. fouérdgie v. tr.

**forgeron** n. m. fouérdgeron n. m.

**forgeur** n. m. fouérdgeou n. m.

**former** v. tr. formaie v. tr.

**Fornet-Dessous** n. pr. Fornet-Dedôs n. pr.

**Fornet-Dessus** n. pr. Fornet-Detchus n. pr.

1. **fort, forte** adj. et n. m. fôe, fôeche adj. et n. m.

2. **fort éclat de rire** n. m. écâclèe n. f.

**forte averse** n. f. chouïngùe n. f.

**fortune** n. f. fouétchune n. f.

1. **fosse** n. f. fôsse n. f.

2. **fosse** n. f. fôsse n. f. Trou creusé en terre pour l'inhumation des morts.

**fossé** n. m. tèrrâ n. m.

**fossette** n. f. dieúzât n. m.

**fossoyeur** n. m. fôssoiyou n. m.

1. **fou** n. m. et adj. m. fô n. m. et adj. m.

2. **fou, folle** n. et adj. dôbat, dôbatte n. et adj.

**foudre** n. m. fodre n. m.

**foudroyer** v. tr. fodrayie v. tr.

**fouet** n. m. rieme n. f.

**fouetter** v. fouëttaie v.

**fougère** n. f. foidgière n. f.

**fouille** n. f. fouéye n. f.

**fouiller** v. fouéyie v.

**fouillis** n. m. bouédgé n. m.

**fouine** n. f. fouïinne n. f.

1. **fouiner** v. intr. beúyie v. intr.

2. **fouiner** v. intr. chneûquaie v. intr.

3. **fouiner** v. intr. fouïinnaie v. intr.

1. **fouineur, euse** adj. et n. beúyou, se adj. et n.

2. **fouineur, euse** adj. et n. chneûquou, ouse adj. et n.

3. **fouineur, euse** adj. et n. fouïnnou, ouse adj. et n.

**fouler l'herbe** tripaie v. intr.

**four** n. m. foué n. m.

**fourbi** n. m. fouérbi n. m.

**fourche** n. f. fouértche n. f.

1. **fourchée** n. f. donne n. f.

2. **fourchée** n. f. fouértchie n. f.

3. **fourchée de foin (grande)** n. f. bâlèe n. f.

1. **fourchette** n. f. fouértchatte n. f.

2. **fourchette (grande) à viande** n. f. graippin n. m.

**fourchu, ue** adj. fouértchu, ue adj.

**fourmi** n. f. fremi n. f.

**fourmilière** n. f. fremière n. f.

**fournaise** n. f. fouénaise n. f.

1. **fourneau** n. m. fouéna n. m.

2. **fourneau à banc** n. m. countche n. m.  
Grand poêle en faïence de la chambre de ménage.

**fournée** n. f. fouénèe n. f.

**fournir** v. tr. feuni v. tr.

**fourniture** n. f. feunéture n. f.

**fouirage** n. m. forraidge n. m.

**fouirageoir** n. m. foutretaine n. f. Couloir de préparation du fourrage.

**fouirager** v. forraidgie v.

**fourreau** n. m. forré n. m.

**foutaise** n. f. fotrie n. f.

1. **foutre** v. tr. fotre v. tr.

2. **foutre bas** loc. adj. fotre bés loc. adj.  
Tuer.

3. **foutre dedans (se)** loc. pron. fotre dedains (se) loc. pron. Se tromper.

4. **foutre le tour (se)** fotre le toué (se) loc. pron. Se suicider.

5. **foutre loin** loc. fotre lèvi loc. Jeter au rebut.

**foutu, ue** adj. fotu, ue adj.

**fracas** n. m. fraicais n. m.

**fracasser** v. tr. fraicaissie v. tr.

**fragile** adj. brème adj.

**fraîchement** adv. frâtchement adv.

**fraîcheur** n. f. frâtchou n. f.

**frais, fraîche** adj. frâs, frâtche adj.

**fraise** n. f. frése n. f.

**fraisil** n. m. faisil n. m. Poussière et débris récupéré à la base de la meule à charbon.

**framboise** n. f. ambre n. f.

**framboisier** n. m. ambrie n. m.

1. **franc** n. m. frainc n. m.

2. **franc, franche** adj. fraint, fraintche adj.

**franchement** adv. fraintchement adv.

**Franches-Montagnes** n. pr. Fraintches-Montaïnes n. pr.

**franchise** n. f. fraintchise n. f.

**frange** n. f. fraindge n. f.

**frappé, ée** adj. fri, ire adj.

**frapper** v. tr. frire v. tr.

**fraude** n. f. frâde n. f.

**frauder** v. frâdaie v.

**frayer** v. froiyie v.

**frayeur** n. f. djinguéye n. f.

**Fregiécourt** n. pr. Ferdgiecot n. pr.

**frelon** n. m. gravalon n. m.

**frémir** v. intr. trémolaie v. intr.

**frère** n. m. frérat n. m.

**fressure** n. f. frôssure n. f.

**frileux, euse** adj. friloux, ouse adj.

1. **fringuer** v. chiquaie v. Habiller chic.

2. **fringuer** v. frînguaie v.

1. **friper** v. tr. fripaie v. tr.

2. **friper** v. tr. ripaie v. tr.

**fripouille** n. f. lispousse n. f.

**fripouillerie** n. f. lispousserie n. f.

**frire** v. grablaie v.

**frisson** n. m. gséye n. m.

1. **frissonner** v. intr. frissnaie v. intr.

2. **frissonner** v. intr. rédjintaie v. intr.

1. **froid** n. m. frâd n. m.

2. **froid, froide** adj. frâd, frâde adj.

3. **froid (endroit)** n. m. édgealoûre n. f.

**frôler** v. tr. richaie v. tr.

**fromage** n. m. fromaidge n. m.

**froncement** n. m. grélaïde n. m.

**froncer** v. tr. grélaie v. tr.

1. **fronde** n. f. tchaimpe-pière n. m.

2. **fronde** n. f. rouffa n. m. Phalange du pied d'un porc percé de deux trous superposés, où l'on passe une ficelle reliée. Des deux mains, on crée un mouvement en spirale en étirant la ficelle pour faire tourner la phalange, ce qui produit un bourdonnement.

**front** n. m. sevré n. m.

**frontière** n. f. frontière n. f.

1. **frotter** v. frottaie v.

2. **frotter** v. ribaie v.

1. **fruit** n. m. frut n. m.

2. **fruit des conifères** pive n. f.

3. **fruit, légume gâté** raiveudjon n. m.

**fruitier, ière** adj. et n. frutie, iere adj. et n.

**fuir** v. fûre v.

**fuite** n. f. fûte n. f.

**fumé, ée** adj. femè, èe adj.

1. **fumée** n. f. femière n. f.

2. **fumée (odeur de)** n. f. beûtchon n. m.

1. **fumer** v. femaie v.

2. **fumer** v. tr. michtaie v. tr. Epandre du fumier.

1. **fumeur, euse** n. femou, ouse n.

2. **fumeur de pipe** n. m. pipou n. m.

3. **fumeur (grand)** n. m. toubaquie n. m.

**fumier** n. m. femie n. m.

1. **fumoir à viande** n. m. étôffou n. m.

2. **fumoir à viande** n. m. feumerou n. m.

**furoncle** n. m. fenonche n. m.

**fusain** n. m. bôs-carré n. m. Littéral bois carré.

**fuseau** n. m. feûsé n. m.

**fusil** n. m. feusil n. m.

**fustiger** v. tr. bâtnaie v. tr.

**fuyant, ante** adj. et n. fûyaint, ainte adj. et n.

**gâcher** v. tr. gaitchie v. tr.

**gadoue** n. f. païtche n. f. Terre détrempée.

**gaffe** n. f. airtchelou n. m.

**gage** n. m. gaidge n. m.

**gager** v. tr. gaidgie v. tr.

**gageur, euse** n. gaidgeou, ouse n. Celui, celle qui gage.

**gageure** n. f. gaidjure n. f.

**gagnant, ante** adj. et n. dgeaingnaint, ainte adj. et n.

**gagner** v. tr. dgeaingnie v. tr.

**gaillard, arde** adj. et n. gaiyât, âtte adj. et n.

**galandage** n. m. galaindaïde n. m.

**galant, ante** adj. galaint, ainte adj.

**galanterie** n. f. galainterie n. f.

1. **gale** n. f. dgigôle n. f.

2. **gale** n. f. raïtche n. f.

**galerie** n. f. gangue n. f.

**galet** n. m. caiyelat n. m. Caillou.

**galoche** n. f. galeutche n. f.

1. **galop** n. m. galap n. m.

2. **galop** n. m. lin n. m.

**galvaniser** v. tr. galvasaie v. tr.

**gamine** n. f. beusse n. f.

**garage** n. m. gairaidge n. m.

1. **garantie** n. f. gairaintie n. f.

2. **garantie** n. f. pyaidge n. m.

1. **garantir** v. tr. gairaintie v. tr.

2. **garantir** v. tr. pyaidgie v. tr.

1. **garçon** n. m. boûebe n. m.

2. **garçon mauvais** n. m. chlopet n. m.

3. **garçon mauvais** n. m. plissèt n. m.

1. **garçonnet** n. m. boûebat n. m.

2. **garçonnet mignon** n. m. gaigué n. m.

1. **garde** n. gairde n.

2. **garde** n. voidje n.

**garde-à-vous** loc. et n. m. inv. gairde-è-vous loc. et n. m. inv.

**garde-barrière** n. voidje-dolaise n.

**garde-forestier** n. m. banvaïd n. m.

**garder** v. tr. voidjaie v. tr.